

11 November 2022

**GLOBAL  
COMMUNITY  
HOUR**






**We invite you situate yourself for today's prayer by removing your shoes - recognizing that wherever you are in the world, you stand on Holy Ground.**



**Le invitamos a que se prepare para la oración de hoy quitándose los zapatos, reconociendo que dondequiera que esté en el mundo, está pisando Tierra Santa.**





A reflection for  
Day 6 of COP27  
by  
Joan Belanger, OP

Una reflexión para el  
Sexto Día de la COP27  
por  
Joan Belanger, OP



Reading: 2 JN 4-9:  
***Live a life of love; beware  
of deceivers!***

Ps. 119:1,2,10,11,17,18:  
***Blessed are those who  
follow the law of God.***

Gospel. LK 17:26-37:  
***The day of the Son of Man,  
like the day of Noah.***

Lectura: 2 JN 4-9:  
***Vive una vida de amor;  
¡cuidado con los  
engañadores!***

Sal. 119:1,2,10,11,17,18:  
***Dichosos los que siguen la  
ley del Señor.***

Evangelio. LK 17:26-37:  
***El día del Hijo del Hombre,  
como el día de Noé.***



**"Is this the day of the Son of Man? Are we like those in Noah's day, not paying attention to the signs of the times that the "deceivers" and "deniers" would have us ignore?"**

**Jesus noted that whether in Noah's day or now in His, so many just go about their business pretending that all of the facts and warnings are not meant for them. Some prefer, like Lot's wife, to look back at the "good old days," refusing to adjust and act on this day. Yet some through the ages, like Martin of Tours, in his legendary act of sharing his cloak with the beggar, allowed Love to lead him to recognize the Christ who was suffering in his day.**

**"¿Es este el día del Hijo del Hombre? ¿Somos como los de los días de Noé, que no prestamos atención a las señales de los tiempos que los "engañadores" y "negadores" quieren que ignoremos?"**

**Jesús observó que ya sea en los días de Noé o ahora en los suyos, muchos se dedican a sus asuntos pretendiendo que todos los hechos y advertencias no son para ellos. Algunos prefieren, como la esposa de Lot, mirar hacia atrás a los "buenos tiempos", negándose a adaptarse y actuar en este día. Sin embargo, algunos a lo largo de los tiempos, como Martín de Tours, en su legendario acto de compartir su capa con el mendigo, permitieron que el Amor le llevara a reconocer al Cristo que sufría en su época.**





**We are called to “live a life of love,” as John’s letter reminds us. That is the law that we are called to follow.**

**Do we recognize that the world that God so loved and promised Noah never to destroy, is the very planet that we, in our day, are urgently called by our faith to love and cherish? And not to destroy?**

**Estamos llamados a "vivir una vida de amor", como nos recuerda la carta de Juan. Esa es la ley que estamos llamados a seguir.**

**¿Reconocemos que el mundo que Dios tanto amó y prometió a Noé no destruir nunca, es el mismo planeta que nosotros, en nuestros días, estamos llamados urgentemente por nuestra fe a amar y cuidar? ¿Y a no destruirlo?**





**Will we be among those who are willing to respond to Earth's cry?**

**Where do we hear, where do we see the Incarnate One who is suffering and in need of our urgent response?**

**Today. In our day.**

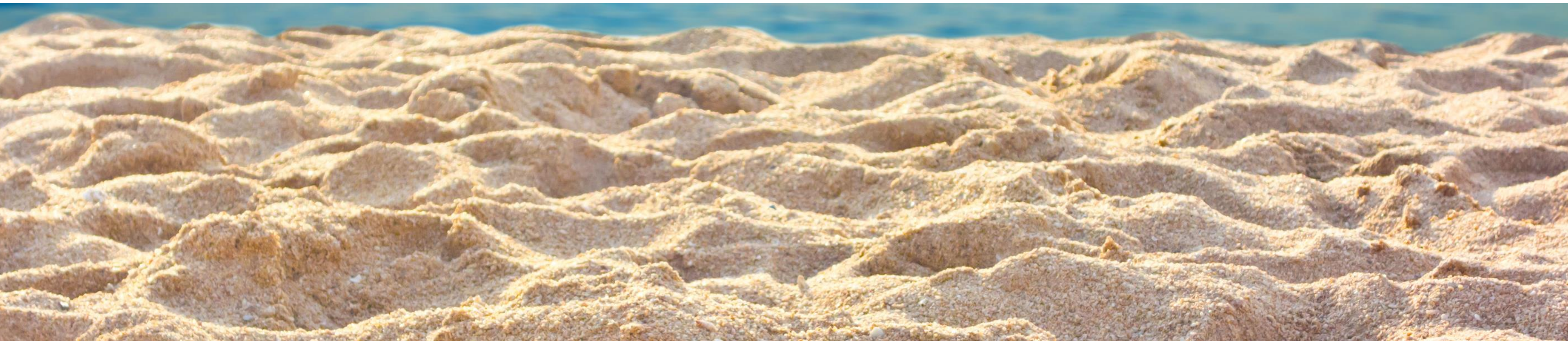
**How will we live this life of love together?"**

**¿Estaremos entre los que están dispuestos a responder al clamor de la Tierra?**

**¿Dónde oímos, dónde vemos al Encarnado que sufre y necesita nuestra respuesta urgente?**

**Hoy. En nuestro día.**

**¿Cómo viviremos juntos esta vida de amor?"**





*We invite you  
to join us in a  
shared  
moment of  
contemplative  
silence.*

*Le invitamos a  
unirse a  
nosotrxs en un  
momento  
compartido de  
silencio  
contemplativo.*



## SHOELESS ON SINAI

Earth, our common home, is crying out to us through famines, floods, and fires, *“Remove your shoes of ignorance. You stand on holy ground.”*

Earth, our community, is being forced to move away from the spaces that have nurtured our families for centuries. *“Remove your shoes of apathy. You stand on holy ground.”*

## SIN ZAPATOS EN EL SINAÍ

La Tierra, nuestra casa común, nos grita a través de las hambrunas, las inundaciones y los incendios, *“Quítate los zapatos de la ignorancia. Estás en tierra sagrada.”*

La Tierra, nuestra comunidad, se ve obligada a alejarse de los espacios que han nutrido a nuestras familias durante siglos. *“Quítate los zapatos de la apatía. Estás en tierra sagrada.”*





**Earth, our common home, is calling us to recognize the true wealth we are squandering in the pursuit of human-made currency. “Remove your shoes of greed. You stand on holy ground.”**

**Earth, our community, is being crushed in every society and ecosystem by excess or deprivation. “Remove your shoes of individualism. You stand on holy ground.”**

**La Tierra, nuestra casa común, nos pide que reconozcamos la verdadera riqueza que estamos dilapidando en la búsqueda de la moneda creada por el hombre. "Quítate los zapatos de la codicia. Estás en tierra sagrada."**

**La Tierra, nuestra comunidad, está siendo aplastada en cada sociedad y ecosistema por el exceso o la privación. "Quítate los zapatos del individualismo. Estás en tierra sagrada."**





Earth, our common home, cannot wait any longer for us to...remove our shoes and recognize that we *live* on holy ground.

Remove our shoes.  
We stand on holy ground.

La Tierra, nuestra casa común, no puede esperar más a que quitarnos los zapatos y reconocer que *vivimos* en tierra sagrada

Quítate los zapatos.  
Estamos en tierra sagrada.

